

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 44 (1997)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



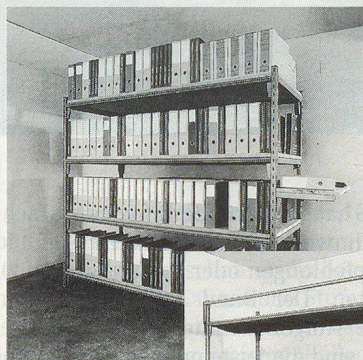
kantonale Institutionen. Der DC Nachrichten der ZSO Laufen ist zugleich DC Info und Hauptverantwortlicher für das Informationsblatt. Ihm stehen vier Mitarbeiter zur Seite, unter ihnen der Chef ZSO, ein Journalist und ein Fachspezialist für EDV und Drucktechnisches. An effektiven Herstellungskosten für den «Pionier» fällt lediglich der Druck an. Das ist ein relativ geringfügiger Betrag, der im Gemeindebudget enthalten ist. Mit dem derzeitigen Verteiler sind zwar schon relativ breite Kreise angesprochen. Die ZSO Laufen möchte jedoch auch einmal die ganze Bevölkerung ansprechen und plant deshalb den «Kauf» einer Seite in einem Anzeiger der Region. Wenn der Zivilschutz zum nächsten WK aufgeboden wird, soll eine WK-Zeitung entstehen. Eine gute Übung hinsichtlich der Umsetzung aktueller Information innert kürzester Zeit. ▢

## Neuhausen: Kreativ und erfolgreich

rei. Die Gemeinde Neuhausen am Rheinfall hat 10 700 Einwohner. Seit Jahren gibt die ZSO ihre zweimal jährlich erscheinende «Zivilschutz-Info» heraus. Diese wird in alle Haushaltungen der Gemeinde gestreut. Das Blatt ist konzeptionell und gestalterisch gut aufgemacht und hat eine starke personelle Ausrichtung. Das heisst, man sieht Köpfe und vernimmt Stimmen. Das interessiert immer. Eine fünfköpfige Redaktion, darunter der Chef ZSO, betreut das Informationsblatt. Es sind alles Zivilschutzleistende, die teilweise professionell im Kommunikationsbereich tätig sind. Man könnte vermuten, dass bei einer Auflage von 5800 Exempla-

ren relativ hohe Kosten anfallen. Aber dem ist nicht so. Das Blatt hat treue Inserenten in der Region, die auf dem Annoncenweg einen sehr grossen Beitrag an die Finanzierung beisteuern. Zugleich wird damit die gute Verbundenheit des Neuhauser Zivilschutzes mit einheimischen Gewerbe- und Dienstleistungsbetrieben signalisiert. Auch in anderen Bereichen der Öffentlichkeitsarbeit ist die ZSO Neuhausen nicht untätig. Jedes Jahr arbeiten Freiwillige des Sanitätsdienstes in Altersheimen und schlagen so eine Brücke von den aktiv im Leben Stehenden zu den Betagten. Aber auch die Jugend wird angesprochen. Erstmals im letzten Sommer beteiligte sich die ZSO Neuhausen an der Ferienpass-Aktion. Ab und zu unterstützt sie auch Schüler, die im Schulunterricht einen Vortrag über den Zivilschutz halten wollen. ▢

## Richtig liegen und lagern



**Liege oder Regal? Individuell verstellbar und multifunktional.**



**Gute Zeiten für den Zivilschutz.**

- Schutzraummatratzen/Kissen
- Hygiene-Anlagen
- Zubehör für Grossanlagen
- etc.

**Informieren Sie sich über unser weiteres Angebot!**



**ACO Zivilschutzeinrichtungen**  
Allenspach + Co. AG  
Postfach 117  
4612 Wangen bei Olten  
Telefon 062 212 58 85-88  
Telefax 062 212 16 52

Im «ZIVILSCHUTZ»  
ist Ihr Inserat immer richtig plaziert!  
Telefon 032 624 75 13

## Gruppen-Unterkünfte

**ARTLUX**



Wiggermatte  
6260 Reiden  
Tel. 062 758 35 66  
Fax 062 758 35 67

**PELTOR** - Kopfschutz Systeme orientieren sich nicht am Standard, sie setzen die Maßstäbe. **PELTOR** der Spezialist für Experten!  
(Europannorm EN-397 und CE-geprüft).



**PELTOR®**

**Schutzhelmkombinationen für individuelle Arbeitsplätze.**

Ausführliche Unterlagen erhalten Sie bei:

**WALTER GYR AG**  
(peltor schweiz)  
Tel. 01/ 761 53 72

Dem Erfolg auf der Spur...

**Werden Sie dipl.**

**PRIVAT-DETEKTIV!**



Privat-Detektive sind sehr gefragte Leute. Wir gewährleisten Damen und Herren den sicheren Weg zum Erfolg! Durch unseren programmierten Fernunterricht erhalten Sie den begehrten **PRIVAT-DETEKTIV-AUSWEIS** und das **PRIVAT-DETEKTIV-DIPLOM**. Interessiert? Dann senden Sie noch heute dieses Inserat mit Angabe Ihrer Personalien und Tel. Nr. für Informationen ein.

**INTERPOWER AG** Winzerhalde 32, 8049 Zürich, Tel. 01 341 67 00